

PROGRAMME RÉGIONAL

Pendant plus d'un mois, une dizaine de manifestations accompagneront la sortie de l'ouvrage *Lyon, Capitale des outre-mers*. Forums, conférences, débats, rencontres avec les auteurs, expositions... seront autant d'occasions de découvrir et de réagir à cette histoire qui traverse le siècle. L'ouvrage sera présenté en avant-première à l'occasion de la 22^e édition de la Fête du Livre de Saint-Étienne, le **samedi 20 octobre 2007** ainsi que le **dimanche 21 octobre 2007** dans le cadre des débats de société organisés par la FNAC (salle Aristide-Briand - Hôtel de Ville de Lyon) autour du thème « Comment vivre ensemble » et à Blois, dans le cadre des 10^e Rendez-vous de l'histoire.

PRÉSENTATION DE L'OUVRAGE

Jeudi 13 NOVEMBRE 2007

Librairie **PASSAGES** à partir de **19h00**

En présence de

Léla BENCHARIF, Abdellatif CHAOUITE & Philippe VIDELIER

11 rue de Brest - 69002 LYON

M° Cordeliers - navette Presqu'île Saint-Nizier

Informations : 04 72 56 34 84

FORUM du SAMEDI 17 NOVEMBRE

Nous avons souhaité mettre en place une rencontre majeure autour des **imaginaires** et des **images** à partir de l'ouvrage *Lyon, Capitale des outre-mers*. Dans cette perspective, un forum-débat est proposé au

MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE LYON (Salle de conférence)

de **16h00 à 19h00**

le **samedi 17 novembre 2007**

Autour du thème

**REGARDS, IMAGES ET IMAGINAIRES :
PRÉSENCE DES SUDS EN RHÔNE-ALPES
ET STÉRÉOTYPES**

En présence de

**Nicolas BANCEL, Léla BENCHARIF, Pascal BLANCHARD,
Ahmed BOUBEKER, Didier DAENINCKX, Françoise VERGÈS**

ainsi que de nombreux autres intervenants...

Musée d'Art Contemporain de Lyon

Cité Internationale - 81 quai Charles de Gaulle - 69006 LYON

Informations (Achac) : memoire.coloniale@achac.com

**entrée libre sous réserve des places disponibles
(ouverture à 15h30 de la salle)**

Programme régional coordonné par

L'ACHAC

& **TRACES*** en **RHÔNE-ALPES**

En partenariat avec

**Les directions régionales de L'AGENCE NATIONALE
POUR LA COHÉSION SOCIALE
ET L'ÉGALITÉ DES CHANCES (ACSÉ)**

Rhône-Alpes, Auvergne & Bourgogne

La PRÉFECTURE DE RÉGION RHÔNE-ALPES

La RÉGION RHÔNE-ALPES

La VILLE de SAINT-ETIENNE

La DRAC RHÔNE-ALPES

La DRAC AUVERGNE

Le PROGRÈS

La BDIC-MHC

En collaboration avec

La BIBLIOTHÈQUE du 1^{ER} ARRONDISSEMENT de LYON



Rhône-Alpes

ville de
Saint-Étienne



en Rhône-Alpes
Traces



LE PROGRÈS

*Traces est une démarche portée par un réseau d'une trentaine d'acteurs associatifs et institutionnels engagé dans une dynamique régionale de valorisation culturelle de l'histoire et des mémoires de l'immigration.



**PROGRAMME RÉGIONAL
DE MANIFESTATIONS & DE RENCONTRES
AUTOUR DE L'OUVRAGE**

ET DE PRÉLUDE À TRACES

**Du mardi 13 novembre
au vendredi 14 décembre 2007
en Région Rhône-Alpes**

FORUM

**Samedi 17 novembre 2007
au Musée d'Art Contemporain de Lyon**

Organisé à l'occasion de la sortie de l'ouvrage
Lyon, Capitale des outre-mers (Éditions La Découverte)

L'OUVRAGE

Les régions Rhône-Alpes et Auvergne, de Lyon à Vichy, de Saint-Étienne à Grenoble, de Valence à Clermont-Ferrand, et jusqu'en Saône-et-Loire, ont entretenu — et entretiennent encore — une relation unique avec ces voyageurs, travailleurs, artistes, soldats et rapatriés venus des Suds. Depuis la fin du XIX^e siècle, Lyon a été une *Capitale des outre-mers* qui a rivalisé avec Bordeaux et Marseille et joué un rôle majeur dans l'entreprise coloniale ou en Extrême-Orient. Le temps des expositions coloniales et ethnographiques accompagne l'entrée dans le XX^e siècle et inaugure un flux continu de migrations vers la métropole : travailleurs et étudiants chinois, familles et réfugiés arméniens, soldats et étudiants d'Afrique noire, militaires, travailleurs et militants du Maghreb, recrutés indochinois et rapatriés vietnamiens ou d'Algérie... Ce livre est aussi l'histoire d'un regard posé sur ces centaines de milliers de migrants qui sont aujourd'hui une part essentielle des identités régionales, mais il est aussi une sorte d'*album de famille* qui invite à un voyage dans l'histoire.

Ouvrage réalisé sous la direction de

Nicolas BANCEL, Léla BENCHARIF & Pascal BLANCHARD

avec une préface de Didier DAENINCKX ; en collaboration avec

Ahmed BOUBEKER, Abdellatif CHAOUITE, Éric DEROO,

Aïssa KADRI, Sandrine LEMAIRE & Philippe VIDELIER

et avec les contributions de Mogniss H. ABDALLAH, Salah AMOKRANE,

Jacques BAROU, Abdolkader BELBAHRI, Jean-Michel BELORGEY,

Gilles BOËTSCH, Nadir BOUMAZA, Sylvie CHALAYE, Antoine CHAMPEAUX,

Françoise CHAPPUIS, Laure CHEBBAH-MALICET,

Catherine COQUERY-VIDROVITCH, Maurice CORBEL,

Mohamed-Chérif FERJANI, Richard GASNIER, Nacira GUÉNIFF-SOULIMAS,

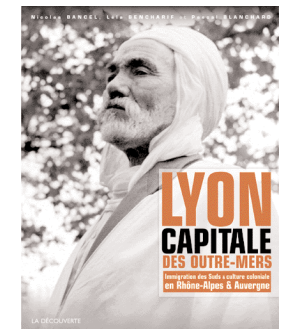
Fabrice HÉRON, Jean-Luc HUARD, François LESCEL, Yu-Sion LIVE,

Christelle LOZÈRE, Armelle MABON, Virginie MILLIOT, Valentina DE MONTE,

Maurice MULLER, Paul MUZARD, Olivier NOËL, Daniel PELLIGRA, Régis PIERRET,

Michel RAUTENBERG, Belkacem RECHAM, Aude RÉMY, Marianne SALMON,

Leïla SEBBAR, Jean-Michel STEINER, Benjamin STORA & Patrick VEGLIA



CONTACT

memoire.coloniale@achac.com

entrée libre sous réserve des places disponibles

PROGRAMME RÉGIONAL DE MANIFESTATIONS & DE RENCONTRES AUTOUR DE L'OUVRAGE ET DE *PRÉLUDES À TRACES*

Mardi 20 NOVEMBRE 2007
VILLEURBANNE

Conférence autour de l'ouvrage
MAISON DU LIVRE DE L'IMAGE ET DU SON
à partir de **18h00**

Autour du thème
**DE LA COLONISATION À L'IMMIGRATION :
DE L'ESPACE NATIONAL À LA DIMENSION LOCALE**

En présence de
Pascal BLANCHARD
& **Philippe VIDELIER**

MLIS
247 cours Émile Zola - 69100 VILLEURBANNE
Informations : M.-C. Cerrato-Debenedetti
04 78 03 68 58

Samedi 24 NOVEMBRE 2007
VALENCE (organisé par TRACES DRÔME)

Forum départemental et débats
MISTRAL PALACE
de **9h00** à **17h00**

Autour du thème
**ÉTRANGES ÉTRANGERS DANS LA DRÔME :
MOBILITÉS, CONTRÔLES, ENFERMEMENTS**

En présence de
Nicolas BANCEL, Philippe BOUCHADEAU, Emmanuel FILHOL,
Jean-Luc HUARD, François PORTET,
Robert SERRE & Marie-Thérèse TÊTU

Mistral Palace,
12 rue Pasteur - 26000 VALENCE
Informations CPA : 04 75 80 13 00

Vendredi 30 NOVEMBRE 2007
SAINT-ÉTIENNE (organisé par TRACES LOIRE)

Table-ronde
UNIVERSITÉ JEAN MONNET de SAINT-ÉTIENNE
à partir de **17h00**

Autour du thème
VILLE COSMOPOLITE ET IDENTITÉS

En présence de
Nicolas BANCEL, Léla BENCHARIF, Michel RAUTENBERG
& des acteurs associatifs et institutionnels

Université Jean Monnet - Saint-Étienne
Amphi J01 - Site Tréfilerie
33 rue du 11 Novembre - 42023 SAINT-ÉTIENNE
Informations : 06 24 01 8171

Vendredi 14 DÉCEMBRE 2007
LYON (organisé par TRACES RHÔNE)

Forum départemental et débat
6^e CONTINENT
de **14h00** à **18h00**

Autour du thème
**LES MUSIQUES ISSUES DE L'IMMIGRATION
DANS L'AGGLOMÉRATION LYONNAISE**

En présence de (sous réserve)
Gilberte HUGOVIEUX, Philippe DELPY, Pascale BAZIN, Jean-Louis SAKUR,
Benoît TIBERJIAN, Marc VILLARUBIAS, Marc LOOPUYT, Martial PARDO,
Robert LORCA & de nombreux artistes et opérateurs culturels

Concert à 21h00

6^e Continent
51, rue Saint-Michel - 69007 LYON
Informations : 04 37 28 98 71

Mercredi 21 NOVEMBRE 2007
GRENOBLE (organisé par TRACES ISÈRE)

Forum départemental et débats
ARCHIVES DÉPARTEMENTALES DE L'ISÈRE
de **9h00** à **17h00**

Autour du thème
**ESPACES DE MÉMOIRES SOLIDAIRES
DE ET AVEC L'IMMIGRATION**

En présence de
Patricia ABDELKADER, Jacques BAROU, Léla BENCHARIF,
Abdellatif CHAOUITE, Albano CORDEIRO, Jean-Claude DUCLOS, Paul MUZARD,
& des grands témoins issus du monde associatif

Auditorium des archives départementales
Rue Auguste Prudhomme - 38000 GRENOBLE
Informations : redaction@ecarts-identite.org

Jeudi 29 NOVEMBRE 2007
LYON

Inauguration de l'exposition
BIBLIOTHÈQUE DU 1^{er} ARRONDISSEMENT DE LYON
à partir de **18h30**

Parcours découverte autour de l'exposition
LE TEMPS DES COLONIES À LYON

En présence de
Nicolas BANCEL, Léla BENCHARIF & Pascal BLANCHARD

Cocktail à l'occasion de l'inauguration

Bibliothèque du 1^{er} arrondissement de Lyon
7 rue Saint-Polycarpe - 69001 LYON
Informations : 04 78 27 45 55

Mercredi 5 DÉCEMBRE 2007
BOURG-EN-BRESSE (organisé par TRACES AIN)

Forum départemental et débats
ARCHIVES DÉPARTEMENTALES DE L'AIN
de **9h00** à **17h00**

Autour du thème
**MÉTHODES ÉDUCATIVES ET TRAITEMENT
DE LA QUESTION DE L'IMMIGRATION**

En présence de
Laure BARBIZET, Léla BENCHARIF, Pascal MERIAUX, Philippe MOSCAROLA,
Daniel PELLIGRA & des intervenants locaux pour les ateliers de l'après-midi

Archives départementales de l'Ain
1 boulevard Paul Valéry - 01000 BOURG-EN-BRESSE
Informations FOL de l'Ain : 01 74 23 80 18

Vendredi 14 DÉCEMBRE 2007
LYON

Conférence
à l'occasion de la clôture de l'exposition
BIBLIOTHÈQUE DU 1^{er} ARRONDISSEMENT DE LYON
à partir de **19h30**

Autour du thème
**FEMMES DANS L'IMAGINAIRE COLONIAL,
FEMMES DE L'IMMIGRATION**

En présence de
Léla BENCHARIF, Pascal BLANCHARD
Leïla SEBBAR & Michelle ZANCARINI-FOURNEL

Bibliothèque du 1^{er} arrondissement de Lyon
7 rue Saint-Polycarpe - 69001 LYON
Informations : 04 78 27 45 55